

Ansuchen um Ausstellung oder Erneuerung des europäischen Parkausweises für Behinderte

Richiesta di rilascio o rinnovo del contrassegno di parcheggio per disabili europeo

Der/die Unterfertigte (Vor- und Zuname)

Il/la sottoscritto/a (nome e cognome)

geboren in _____

nato/a _____

am _____

in data _____

Steuernummer _____

codice fiscale _____

wohnhaft in _____

residente a _____

Straße Nr. _____

via n. _____

Telefonnummer _____

telefono _____

E-Mail _____

E-Mail _____

da er/sie eine Behinderung hat, welche die
Gefähigkeit

☐ komplett einschränkt

essendo persona disabile con capacità di
deambulazione

☐ impedita

☐ erheblich einschränkt

☐ sensibilmente ridotta

ERSUCHT	RICHIEDE
☐ um Ausstellung eines Parkausweises , wie vom Artikel 381 des D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 (Durchführungsbestimmung zur Straßenverkehrsordnung), abgeändert durch das D.P.R. vom 30. 07. 2012, Nr. 151, vorgesehen ist;	☐ il rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili come previsto dall'articolo 381 del D.P.R. 16.12.1992, n. 495 (Regolamento di esecuzione del codice della Strada), così come modificato dal D.P.R. 30.07.2012, n. 151;
☐ um Erneuerung wegen Verfall der Gültigkeitsdauer des Ausweises Nr. _____ ausgestellt von der Gemeinde am _____	☐ il rinnovo per scadenza validità del contrassegno n. _____ rilasciato dal Comune in data _____
☐ als Inhaber/in des Ausweises Nr. _____ ausgestellt von der Gemeinde am _____ Fälligkeit _____ um Ausstellung eines Duplikates wegen ☐ Beschädigung ☐ Verlust ☐ Diebstahl	☐ come titolare del contrassegno n. _____ rilasciato dal Comune in data _____ scadenza _____ il rilascio di un duplicato per ☐ deterioramento ☐ smarrimento ☐ furto

Ort und Datum _____

Luogo e data _____

Firma/Unterschrift

Anlagen	Allegati
Neuausstellung (Gültigkeitsdauer 5 Jahre) ⑩ Antrag an den Bürgermeister; ⑩ Kopie der Identitätskarte; ⑩ Passfoto; ⑩ rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommision beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notorietätsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt. Erneuerung (nach Ablauf der 5 Jahre) ⑩ Antrag an den Bürgermeister, ⑩ Kopie der Identitätskarte; ⑩ Kopie des verfallenen Parkausweises (mit der Aushändigung des neuen Parkausweises muss der alte zurückgegeben werden); ⑩ Passfoto; ⑩ eine Erklärung des Vertrauensarztes, der bestätigt, dass der gesundheitliche Zustand gemäß welchem der Parkausweis ausgestellt wurde, weiterhin besteht. Stempelgebühr: befreit gemäß Art. 13-bis, Tabelle B des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 642.	Rilascio (durata della validità 5 anni) ⑩ Istanza al sindaco; ⑩ copia della carta d'identità; ⑩ fotografia formato tessera; ⑩ attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta. Rinnovo (decorso il termine di 5 anni) ⑩ Istanza al sindaco; ⑩ copia della carta d'identità; ⑩ copia del contrassegno in scadenza (l'originale dovrà essere consegnato al momento del rilascio di quello nuovo); ⑩ fotografia formato tessera; ⑩ dichiarazione del medico curate che conferma il persistere delle condizioni sanitarie che hanno dato luogo al rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili. Imposta di bollo: esente ai sensi dell'art. 13-bis, tabella B del D.P.R. 26.10.1972, n. 642.
Neuausstellung und Erneuerung (Gültigkeitsdauer weniger als 5 Jahre) ⑩ Antrag an den Bürgermeister; ⑩ Kopie der Identitätskarte; ⑩ Passfoto; ⑩ rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommision beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notorietätsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt. Stempelgebühr: zwei Stempelmarken zu 16,00€	Rilascio e rinnovo (durata della <u>validità meno di 5 anni</u>) ⑩ Istanza al sindaco; ⑩ copia della carta d'identità; ⑩ fotografia formato tessera; ⑩ attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta. imposta di bollo: due marche da bollo da 16,00€
Erneuerung des Parkausweises infolge von Verlust, Diebstahl oder Beschädigung: ⑩ Antrag an den Bürgermeister; ⑩ Kopie der Identitätskarte; ⑩ Kopie der Verlust-, Diebstahlanzeige bzw. beschädigter Parkausweis; ⑩ Passfoto. Stempelgebühr: eine Stempelmarke zu 16,00€, sofern nicht von der Stempelgebühr befreit	Rinnovo del contrassegno di parcheggio in seguito di smarrimento, furto o deterioramento: • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • copia della denuncia di smarrimento, furto o contrassegno deteriorato; • fotografia formato tessera. Imposta di bollo: una marca da bollo da 16,00€, salvo i casi di esenzione dall'imposta di bollo